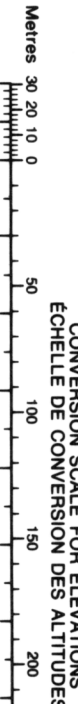


LEGEND - LÉGENDE

ROAD, HARD SURFACE		ROUTE, REVÊTEMENT DUR
ROAD, LOOSE SURFACE		ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD		CHENAI DE TERRE, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE		SENTIER, PÉNICOU PORTAGE
BUILT-UP AREA		AGGLOMÉRATION
RAILWAY: SIDING, STATION		CHEMIN DE FER: VOIE D'ÉVITEMENT, STATION
BRIDGE		POINT
SEAPLANE BASE, SEAPLANE ANCHORAGE		BASE D'HYDROAVIONS, MOULAGE D'HYDROAVIONS
HOUSE, BARN		MAISON, GRANGE
CHURCH, SCHOOL		ÉGLISE, ÉCOLE
TOWER, LANDMARK OBJECT		TOUR, ÉLÉMENT RÉPÈRE
WELL: OIL, GAS, TANK, WATER		PUITS: PÉTROLE, GAZ, RÉSERVOIR: EAU
POWER TRANSMISSION LINE		LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE, GRAVEL PIT		MINE, GRAVIER
CUT, EMBANKMENT		DÉBLAI, REMBLAI
INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT AND NUMBER		FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC MONUMENT ET NUMÉRO
PROVINCIAL BOUNDARY, UNSURVEYED		LIMITE PROVINCIALE, NON APPRÉHÉE
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY		LIMITE DE COMITÉ, DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY		LIMITE DE TOWNSHIP, DE PAROISSE
MUNICIPALITY BOUNDARY		LIMITE DE MUNICIPALITÉ
RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY		LIMITE DE RÉSERVES, SANCTUAIRES, PARCS, ETC.
CULTURED LANDMARK AREA, BOUNDARY APPROXIMATE		LIMITE DE SURFACE RÉPÈRE, LIMITE APPROXIMATIVE
D.L.S. TOWNSHIP CORNER, SURVEYED: UNSURVEYED		COIN DE TOWNSHIP (A.T.C.): APPRÉHÉE, NON APPRÉHÉE
D.L.S. SECTION CORNERS		COINS DE SECTION (A.T.C.)
HORIZONTAL CONTROL POINT		POINT DE CONTRÔLE PLANNIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION		RÉPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE		POINT COTÉ, PRÉCIS
STREAM OR SHORELINE, INTERMITTENT		COURS D'EAU OU RIVE, IMPRÉCIS
LAKE, INTERMITTENT LAKE, SHALLOW LAKE		LAC: LAC INTERMITTENT, LAC PEU PROFOND
FLOODED LAND		RÉGION INONDÉE
MARSH, SWAMP, WOODS, STRING BOG		MARAIS, MARÉCAGE, FONDRIÈRE À FILAMENTS
DRY RIVER BED WITH CHANNELS		LIT DE COURS D'EAU TARI AVEC CHENAUX
RAPIDS, FALLS, RAPIDS		RAPIDES, CHUTES, RAPIDES
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER, ROCKS		ESTRANS, SABLE SOUS L'EAU, ROCHES
ROCKY LEDGE, REEF		BARRE ROCHUEUSE, REEF
TUNDRA, LAKES IN TUNDRA, POLYTONS		TOUNDRA, LACS EN TOUNDRA, POLYTONS DE TOUNDRA
PALSA BOG		FONDRIÈRE DE PALSE
DAM, WHARF		BARRAGE, QUAI
ICEFIELD (GLACIER), MORANE		CHAMP DE GLACE (GLACIER), MORANE
DEBRIS COVERED ICE		GLACE AVEC DÉBRIS
PINGO		PINGO
DITCH		FOSSÉ
CONTOURS		COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS		COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR		COURBE DE CUUVETTE
CLIFF		FALAISE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE		POINT COTÉ, APPROXIMATIF
WATER ELEVATION		ALTITUDE DE LA SURFACE DE L'EAU
ESKER		ESKER
SAND, SAND DUNES, RAISED BEACHES		SABLE, DUNES DE SABLE, PLAGES SURÉLEVÉES
HISTORIC SITE		LIEU HISTORIQUE
WOODED AREA, FOREST, CLEARED AREA		SURFACE BOISÉE, FORÊT, ESPACE DÉNUDÉ, CLAIRIÈRE

METRIC/MÉTRIQUE

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS



Use diagram only to obtain numerical values APPROXIMATE MEAN DECLINATION 1983 FOR CENTRE OF MAP Annual change decreasing 35.7°

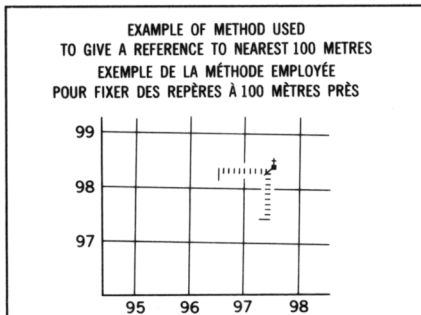
Utilisez le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques DÉCLINAISON MOYENNE APPROXIMATIVE AU CENTRE DE LA CARTE EN 1983 Variation annuelle décroissante 35.7°

ONE THOUSAND METRE

UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID ZONE 12

QUADRILATÉ UNIVERSAL TRANSVERSE DE MERCATOR DE MILLE MÈTRES

GRID ZONE DESIGNATION	100 000-m SQUARE IDENTIFICATION
DESIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILATÉ	IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100 000 m
12W	W0



77 G/3	77 G/2	77 G/1
77 F/14	77 F/15	77 F/16
77 F/11	77 F/10	77 F/9

REFERENCE POINT CHURCH: ÉGLISE (on above) (en dessous)

POINT DE RÉPÈRE

EASTING: Read number on grid line immediately to left of point.

ABSCISSE: Lire le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement à gauche du repère.

Estimate fourth of a square from this line eastward to point.

Estime le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est.

NORTHING: Read number on grid line immediately below point.

ORDONNÉE: Lire le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement en dessous du repère.

Estimate fourth of a square from this line northward to point.

Estime le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est.

GRID REFERENCE: 975084

LA ROUSSELOLE SEPA PEUT ÊTRE INSTAURÉE DANS CETTE RÉGION

THE MAGNETIC COMPASS MAY BE ERRATIC IN THIS AREA

LA BOUSSELOLE SEPA PEUT ÊTRE INSTAURÉE DANS CETTE RÉGION

PRODUCED BY THE CANADA CENTRE FOR MAPPING, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES. COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, ON YOUR NEAREST MAP DEALER.

© 1993, HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL

CONTOUR INTERVAL.....10 METRES

NORTH AMERICAN DATUM 1983

TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

INFORMATION CONCERNING BENCH MARKS AND HORIZONTAL SURVEY MONUMENTS CAN BE OBTAINED FROM GEOLOGIC SURVEY, CANADA CENTRE FOR SURVEYING, OTTAWA.

NO FOREST AREA ON THIS MAP

DISTRICT OF FRANKLIN DISTRICT DE FRANKLIN

NORTHWEST TERRITORIES TERRITOIRES DU NORD-OUEST

Scale 1:50 000 Echelle

Metres 1000 0 1000 2000 3000 4000 Mètres

Miles 1 0 1 2 3 Miles

ALTITUDES EN MÈTRES

ÉQUIDISTANCE DES COURBES...10 MÈTRES

SYSTÈME DE RÉFÉRENCE NORD-AMÉRICAIN DE 1983

PROJECTION TRANSVERSE DE MÉRIDIEN

POUR TOUT RENSEIGNEMENT CONCERNANT LES RÉFÉRENCES DE NIVELLEMENT ET LES BORNES GÉODÉSIQUES, PRIRE DE S'ADRESSER À LA DIVISION DES LEVÉS GÉODÉSIQUES, CENTRE CANADIEN DES LEVÉS, OTTAWA.

AUCUNE ZONE FORÊSTIÈRE SUR CETTE CARTE

ÉTABLI PAR LE CENTRE CANADIEN DE CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES. RENSEIGNEMENTS À JOUR EN 1990, PUBLIÉE EN 1993.

CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU CANADA, OTTAWA, OU CHEZ VOS DÉTAILLANTS DE CARTES.

© 1993, SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.